

Cynllun Ffioedd

2021-22

Chwefror 2021

Cynllun ffioedd yw hwn a baratowyd gan Swyddfa Archwilio Cymru o dan adran 24 o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013.

Gosodir y cynllun ffioedd hwn gerbron y Senedd o dan adran 24(4)(c) o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013.

Mae'r ddogfen hon ar gael yn Saesneg hefyd.

This document is also available in English.

© Swyddfa Archwilio Cymru 2021



Adrian Crompton

Archwilydd
Cyffredinol Cymru



Lindsay Foyster

Cadeirydd, Swyddfa
Archwilio Cymru

Cynnwys

| | |
|--|-----------|
| Trosolwg | 4 |
| Cyflwyniad | 4 |
| Cyfraddau ffioedd a graddfeydd ffioedd | 4 |
| Codi ffioedd | 8 |
| Atodiadau | 10 |
| 1 Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013 – testun llawn adran 24 | 10 |
| 2 Rhestr o'r deddfiadau y caiff Swyddfa Archwilio Cymru godi ffioedd oddi tanynt ac y mae'n rhaid iddi wneud | 12 |
| 3 Graddfeydd ffioedd o 1 Ebrill 2021 | 14 |

Cyflwyniad

Cyfraddau ffioedd a graddfeydd ffioedd

- 1 Paratowyd y Cynllun Ffioedd hwn o dan adran 24 o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013 (y Ddeddf) (**Atodiad 1**). Ar ôl iddo gael ei gymeradwyo gan y Senedd, mae'r Cynllun Ffioedd yn darparu'r sail ar gyfer codi ffioedd.
- 2 Fel y nodir yn ein [hymgyngoriad](#) ar ffioedd arfaethedig ym mis Tachwedd 2020, mae'r Bwrdd ac Archwilydd Cyffredinol Cymru yn parhau i fod yn benderfynol i gadw ffioedd archwilio fel y maent, gan sicrhau bod ansawdd ein harchwiliad yn parhau i fodloni safonau trwyadl.
- 3 Yn Archwilio Cymru, rydym yn ymwybodol iawn o'r effaith y mae'r pandemig byd-eang COVID-19 yn ei chael ar ein gwasanaethau cyhoeddus. Rydym yn ymateb i hynny drwy leihau ein galwad ar Gronfa Gyfunol Cymru yn 2021-22 a chadw ein cyfraddau ffioedd a'n graddfeydd ffioedd ar y lefelau a bennwyd ar gyfer 2020-21.
- 4 Mae mwyafrif y gwasanaethau cyhoeddus wedi gweld gostyngiadau mewn termau real yn eu ffioedd archwilio yn ystod y blynyddoedd diwethaf, ac eithrio pan fo amgylchiadau lleol wedi cyfiawnhau fel arall. Rydym yn parhau i fod wedi ymrwymo i leihau ffioedd pan fo hynny'n bosibl trwy arbedion archwilio a chadw ein costau gweithredu fel y maent. Bydd ein Cyfarwyddwyr Ymgysylltu yn trafod y ffioedd sy'n benodol i archwiliadau gyda phob corff wrth nesáu at y flwyddyn archwilio nesaf.
- 5 Rydym hefyd yn bwriadu parhau i ddarparu mynediad am ddim i'r Fenter Twyll Genedlaethol gyda chostau'n cael eu talu o Gronfa Gyfunol Cymru.
- 6 Mae'r Cynllun Ffioedd hwn yn adlewyrchu ein Hamcangyfrif cymeradwy ar gyfer 2021-22 ac mae'n nodi:
 - y deddfiadau yr ydym yn codi ffioedd archwilio oddi tanynt.
 - y trefniadau ar gyfer pennu'r ffioedd hynny, sy'n cynnwys naill ai:
 - graddfeydd ffioedd sy'n nodi ystodau ffioedd ar gyfer meysydd penodol o waith archwilio mewn llywodraeth leol; neu
 - gyfraddau ffioedd ar gyfer gwaith nas cwmpesir gan raddfeydd ffioedd.

- 7 Yn fras, ariennir 65% o'n gwariant drwy ffioedd a godir ar gyrff archwiliedig. Daw'r 35% sy'n weddill o Gronfa Gyfunol Cymru drwy'r cynnig cyllidebol a basiwyd gan y Senedd.
- 8 Mae deddfwriaeth yn ei gwneud yn ofynnol na fydd y ffioedd a godir gennym yn fwy na'r gost lawn o arfer y swyddogaeth y mae'r ffi yn ymwneud â hi. Rydym yn pennu ein ffioedd archwilio ar sail ein hamcangyfrif o'r sylfaen gostau, yr amcangyfrif o'r cymysgedd sgiliau ar gyfer gwaith archwilio a'r amcangyfrif o nifer y diwrnodau y bydd eu hangen i gwblhau'r gwaith. Nid ydym ac ni chawn wneud elw ar ein gwaith. Mae ein cyfraddau ffioedd wedi eu pennu ar lefel er mwyn adennill yr amcangyfrif o'r gost lawn, ond dim mwy.
- 9 Ceir tensiwn rhwng rhoi ffi ymlaen llaw i gyrff archwiliedig am y gwaith sydd i'w wneud ar archwiliadau penodol a chael trefn ddigon hyblyg sy'n cydnabod bod amrywiannau'n anochel. Rydym yn pennu ein ffioedd archwilio ar sail yr amcangyfrif o'n gwariant, yr amcangyfrif o'r cymysgedd sgiliau a'r amcangyfrif o nifer y diwrnodau y bydd eu hangen i gwblhau'r gwaith. Pan fydd y gwaith gofynnol yn sylweddol uwch na'r amcangyfrif gwreiddiol, o ganlyniad i gymhlethdodau yn ystod yr archwiliad, efallai y byddwn yn codi ffi uwch, fel y caniateir gan ddeddfwriaeth.
- 10 Aethom y tu hwnt i'r gofynion ymgynghori statudol ar ffioedd ac, ym mis Tachwedd 2020, fe wnaethom ymgynghori â'r holl gyrff archwiliedig a rhanddeiliaid eraill ar ein cyfraddau ffioedd a'n graddfeydd ffioedd arfaethedig ar gyfer 2021-22.
- 11 Ymgynghorwyd â chyfanswm o 82 o wahanol gyrff. Pedwar ymateb yn unig a gawsom, sy'n awgrymu nad yw ein ffioedd yn destun pryder sylweddol i fwyafrif y cyrff. Dywedodd yr ymatebion a gafwyd wrthym fod cyrff archwiliedig:
 - yn gwerthfawrogi dull pragmatig a hyblyg ein timau archwilio yn ystod y flwyddyn anodd hon;
 - yn croesawu'r cynnig i beidio â chynyddu ein cyfraddau ffioedd ar gyfer 2021-22 ac i ddarparu mynediad am ddim i'r Fenter Twyll Genedlaethol;
 - yn gofyn na fydd ein hymrwymiad i gadw costau gweithredu fel y maent yn dod ar draul ansawdd yr archwiliad;
 - yn mynegi rhywfaint o bryder y byddai ffioedd archwilio yn cynyddu mewn ymateb i'r cynnydd sylweddol mewn gwariant a gafwyd mewn ymateb i'r pandemig COVID;
 - yn dymuno cael dadansoddiad manwl o'u ffioedd er mwyn cael gwell dealltwriaeth o'r amser sydd ei angen ar gyfer yr archwiliad; ac
 - yn nodi nad oedd yr ymgynghoriad yn cyfeirio at feincnodi gwybodaeth a fyddai, yn eu barn nhw, yn eu galluogi i asesu gwerth am arian ein ffioedd archwilio yn well.

- 12 Nid yw ein cyfraddau ffioedd arfaethedig ar gyfer 2021-22 wedi newid ers y flwyddyn bresennol ac fe'u nodir yn **Arddangosyn 1**.

Arddangosyn 1: Cyfraddau Ffioedd Arfaethedig 2021-22

| Gradd | Cyfradd (£ yr awr) 2021-22 | Cyfradd (£ yr awr) 2020-21 |
|------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Cyfarwyddwr Ymgysylltu | 162 | 162 |
| Rheolwr Archwilio | 119 | 119 |
| Arweinydd Archwilio | 96 | 96 |
| Uwch Archwilydd | 77 | 77 |
| Archwilydd | 59 | 59 |
| Hyfforddai graddedig | 48 | 48 |
| Prentis | 37 | 37 |

- 13 Mae'n ofynnol i ni ragnodi graddfeydd ffioedd ar gyfer:
- gwaith sy'n ymwneud ag archwilio cyrff llywodraeth leol;
 - gwaith o dan Fesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009¹; a
 - gwaith paru data (Y Fenter Twyll Genedlaethol).
- 14 Darperir graddfeydd ffioedd ar gyfer archwilio cyfrifon ariannol 2020-21 ac archwiliadau gwybodaeth gwelliant 2021-22 ac asesiadau gwelliant yn **Atodiad 3** mewn cysylltiad â gwaith a wnaed mewn awdurdodau unedol, awdurdodau tân ac achub, awdurdodau parciau cenedlaethol, comisiynwyr heddlu a throseddu a phrif gwnstabiliaid, cynghorau tref a chymuned a chronfeydd pensiwn llywodraeth leol. Darperir graddfa ffioedd ar wahân i ymwneud â'r Fenter Twyll Genedlaethol.
- 15 Ffordd o reoleiddio cost archwiliadau cyhoeddus yw graddfeydd ffioedd, trwy bennu terfynau ac adolygu ffioedd o'u cymharu â'r terfynau hynny. Mae graddfeydd ffioedd yn darparu fframwaith hefyd fel y gall archwilwyr asesu faint o waith archwilio blynyddol sydd ei angen a'r ffi i'w chodi am y gwaith hwnnw mewn corff archwiliedig penodol.

1 Bydd Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009 yn cael ei ddiddymu pan fydd Bil Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) yn cael Cydsyniad Brenhinol ac y bydd darpariaethau perthnasol yn dechrau. Mae'n ymddangos yn debygol y bydd darpariaethau ffioedd Mesur 2009 yn parhau mewn grym mewn cysylltiad â 2021-22.

- 16 Cyfrifir amcangyfrif ffioedd archwilio cyrff archwiliedig nas cwmpesir gan y gofyniad statudol am raddfa ffioedd yn yr un modd â'r rhai a gwmpesir ganddo – hynny yw, trwy gymhwyso'r cyfraddau ffioedd a gyhoeddir yn y Cynllun Ffioedd hwn i'r amcangyfrif o'r cymysgedd tîm a nifer yr oriau sy'n ofynnol ar gyfer cyflawni'r archwiliad.
- 17 Mae archwilwyr yn gwneud gwaith ardystio grantiau ar ran yr Archwilydd Cyffredinol. Mae faint o waith ardystio grantiau a wneir mewn unrhyw flwyddyn yn dibynnu ar nifer y cynlluniau sy'n destun archwiliad a nifer y cyrff archwiliedig sy'n cymryd rhan yn y cynlluniau hynny. Cyfrifir costau'r gwaith hwn trwy ddefnyddio'r cyfraddau ffioedd a gan adlewyrchu maint, cymhlethdod neu unrhyw faterion penodol mewn cysylltiad â'r grant dan sylw.
- 18 Mae'r cyfraddau ffioedd yn berthnasol i'r holl waith archwilio ac eithrio i'r graddau y mae'r graddfeydd ffioedd, pan fo'n berthnasol, yn rheoleiddio'r swm sydd i'w godi (neu yn achos gwaith a wneir o dan gytundebau a wnaed cyn 1 Ebrill 2014, mae'r cyfraddau mewn termau y cytunwyd arnynt). Os yw'n ymddangos wedyn fod y gwaith sy'n gysylltiedig ag archwiliad penodol yn wahanol iawn i'r hyn a ragwelwyd yn wreiddiol, mae'n bosib y byddwn yn codi ffi sy'n wahanol i'r hyn a hysbyswyd yn wreiddiol.
- 19 Yn achos y gwasanaethau gweinyddol, proffesiynol neu dechnegol eraill a ddarperir, codir ffioedd yn unol â'r cytundeb perthnasol, ar yr amod nad yw symiau o'r fath yn fwy na'r gost lawn o ddarparu'r gwasanaeth.
- 20 Er mwyn cyflawni cyfrifoldebau statudol mae angen i archwilwyr wneud gwaith sy'n mynd y tu hwnt i'w dyletswyddau cyffredinol weithiau. Gall gwaith ychwanegol gynnwys adroddiadau er budd y cyhoedd, archwiliad eithriadol, arolygiadau arbennig a gwaith ychwanegol mewn cysylltiad â chwestiynau a gwrthwynebiad gan etholwyr, ac atal gwariant anghyfreithlon. Bydd costau y math hwn o waith yn adlewyrchu natur y gwaith sydd ei angen.
- 21 Pan fo angen cymorth arbenigol neu gyngor cyfreithiol neu broffesiynol arall, bydd y tâl am hyn yn cael ei godi ar gyrff archwiliedig yn ychwanegol at gost ein staff archwilio.

Codi ffioedd

- 22 Bydd Cyfarwyddwr Ymgysylltu pob corff yn esbonio'r cymysgedd sgiliau sydd ei angen ar gyfer yr archwiliad a'r ffactorau sy'n dylanwadu ar y ffi gyffredinol. Cytunir ar drefniadau codi tâl gyda chyrrff archwiliedig, a gallent gwmpasu taliadau untro, cyfnodol, rheolaidd neu flynyddol, fel y bo'n briodol o dan yr amgylchiadau.
- 23 Disgwylir i gyrff archwiliedig dalu ein hanfonebau o fewn eu targed perfformiad ar gyfer taliadau credydwr, sef deng niwrnod fel arfer. Mae'n bosibl y byddwn yn codi tâl am y costau gweinyddol a ysgwyddir wrth fynd ar drywydd taliadau hwyr.
- 24 Os bydd angen hynny ar gyrff archwiliedig, dylid codi archeb brynu am y ffi archwilio y cytunwyd arni cyn anfon anfonebau.
- 25 Ar ôl cwblhau aseiniadau archwilio, byddwn yn asesu'r costau gwirioneddol a ysgwyddwyd wrth ymgymryd â'r aseiniad o'u cymharu â'r ffi a godwyd. Byddwn yn ad-dalu unrhyw ffi ormodol sy'n fwy na'r gost ac, i'r gwrthwyneb, mae'n bosibl y byddwn yn codi costau ychwanegol pan fydd y ffi yn rhy isel. Byddwn yn prosesu ad-daliadau a thaliadau ychwanegol mewn modd sy'n ceisio lleihau costau gweinyddol, megis trwy wrthbwysio ffioedd yn erbyn ffioedd yn y dyfodol neu ffioedd am agweddau eraill ar weithgareddau archwilio.



Atodiadau

- 1 Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013 – testun llawn adran 24
- 2 Rhestr o’r deddfiadau y caiff Swyddfa Archwilio Cymru godi ffioedd oddi tanynt ac y mae’n rhaid iddi wneud
- 3 Graddfeydd ffioedd o Ebrill 2021



Atodiad 1 – Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013 – testun llawn adran 24

- (1) Rhaid i SAC baratoi cynllun sy'n ymwneud â chodi ffioedd gan SAC.
- (2) Rhaid i'r cynllun gynnwys y canlynol:
 - (a) rhestr o'r deddfiadau y caiff SAC godi ffi odanynt;
 - (b) pan fo'r deddfiadau hynny yn gwneud darpariaeth i SAC ragnodi graddfa neu raddfeydd ffioedd, y raddfa honno neu'r graddfeydd hynny;
 - (c) pan fo'r deddfiadau hynny yn gwneud darpariaeth i SAC ragnodi swm i'w godi, y swm hwnnw;
 - (d) pan nad oes darpariaeth wedi ei gwneud ar gyfer rhagnodi graddfa neu raddfeydd ffioedd, na rhagnodi swm, y modd y bydd SAC yn cyfrifo'r ffi a godir.
- (3) Caiff y cynllun wneud y canlynol ymysg pethau eraill:
 - (a) cynnwys darpariaeth wahanol ar gyfer achosion gwahanol neu ddsbarthau ar achosion gwahanol, a
 - (b) darparu ar gyfer yr adegau a'r modd y bydd taliadau yn cael eu gwneud.

- (4) O ran y cynllun:
 - (a) rhaid i SAC ei adolygu o leiaf unwaith mewn blwyddyn galendr,
 - (b) caiff SAC ei ddiwygio neu ei ail-wneud ar unrhyw adeg, ac
 - (c) rhaid i SAC ei osod (a gosod unrhyw ddiwygiad iddo) gerbron y Cynulliad Cenedlaethol^[2].
- (5) Pan fo Gweinidogion Cymru yn rhagnodi graddfa neu raddfeydd ffioedd o dan:
 - (a) adran 64F o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004 (ffioedd am baru data), neu
 - (b) adran 27A o Fesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009 (pŵer Gweinidogion Cymru i ragnodi graddfa ffioedd), i gael effaith yn lle graddfa neu raddfeydd ffioedd a ragnodwyd gan SAC, rhaid i SAC ddiwygio'r cynllun i gynnwys y raddfa neu'r graddfeydd ffioedd a ragnodwyd gan Weinidogion Cymru yn lle'r rhai a ragnodwyd gan SAC.
- (6) Nid oes rhaid cael cymeradwyaeth y Cynulliad Cenedlaethol os mai diwygiad a wneir yn unol ag isadran (5) yw'r unig ddiwygiad i gynllun.
- (7) Bydd y cynllun yn cael effaith pan fydd wedi cael ei gymeradwyo gan y Cynulliad Cenedlaethol neu, yn achos diwygiad a wneir yn unol ag isadran (5), unwaith y bydd wedi cael ei osod gerbron y Cynulliad.
- (8) Rhaid i SAC gyhoeddi'r cynllun (ac unrhyw ddiwygiad iddo) cyn gynted ag y bo'n rhesymol ymarferol wedi iddo gael effaith.

2 Mae'r ddeddfwriaeth sy'n bodoli yn cyfeirio at y 'Cynulliad Cenedlaethol' er i'r enw newid i 'Y Senedd'.



Atodiad 2 – Rhestr o’r deddfiadau y caiff Swyddfa Archwilio Cymru godi ffioedd oddi tanynt ac y mae’n rhaid iddi wneud

| Natur y gwaith | Deddfiadau |
|--|---|
| Caiff Swyddfa Archwilio Cymru godi ffioedd am y gweithgareddau canlynol | |
| Archwiliad o gyfrifon gan yr Archwilydd Cyffredinol (ac eithrio cyfrifon llywodraeth leol). | Adran 23(2) o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013 |
| Astudiaethau gwerth am arian a gynhelir drwy gytundeb (ac eithrio sefydliadau addysgol a chyrrff llywodraeth leol—gweler isod). | Adran 23(3)(a), (b) a (c) o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013 |
| Ymchwiliad, ardystiad neu adroddiad o dan adran 31 o Ddeddf Casglu a Rheoli Trethi (Cymru) 2016 mewn cysylltiad â Datganiad Treth Awdurdod Cyllid Cymru. | Adran 23 (3) (ba) o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus Cymru 2013 |

| Natur y gwaith | Deddfiadau |
|--|---|
| Ymchwiliad o dan adran 15 o Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 (dccc 2) (ymchwiliadau o gyrff cyhoeddus at ddibenion asesu i ba raddau y mae corff wedi gweithredu yn unol â'r egwyddor datblygu cynaliadwy). | Adran 23(3)(ca) o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013 |
| Unrhyw swyddogaethau sydd gan awdurdod perthnasol a arferir gan Swyddfa Archwilio Cymru neu'r Archwilydd Cyffredinol ac a gyflawnir drwy gytundeb, ac unrhyw wasanaethau gweinyddol, proffesiynol neu dechnegol sydd i'w darparu gan Swyddfa Archwilio Cymru neu'r Archwilydd Cyffredinol drwy drefniant o dan adran 19 o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013. | Adran 23(3)(d) o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013 |
| Archwiliad eithriadol o gyfrifon corff llywodraeth leol. | Adran 37(8) o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004 |
| Cyngor a chymorth a ddarperir gan yr Archwilydd Cyffredinol ar gyfer landlordiaid cymdeithasol cofrestredig. | Adran 145D(2) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998 |
| Mae'n rhaid i Swyddfa Archwilio Cymru ragnodi graddfeydd ffioedd ar gyfer y gweithgareddau canlynol | |
| Archwilio cyfrifon cyrff llywodraeth leol | Adran 20(A1)(a) o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004 |
| Cymorth i Brif Arolygydd EM dros Addysg a Hyfforddiant Cymru | Adran 41A(6) o Ddeddf Addysg 1997 |
| Astudiaethau sy'n ymwneud â Landlordiaid Cymdeithasol Cofrestredig (cymdeithasau tai) | Adran 145C(3) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998 |
| Astudiaethau ar gais cyrff llywodraeth leol | Adran 20(A1)(b) o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004 |
| Astudiaethau gweinyddu budd-daliadau ar gyfer yr Ysgrifennydd Gwladol | Adran 45(7) o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004 |
| Gwasanaethau ardystio grantiau. | Adran 23(4)(a) o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013 |
| Astudiaethau ar gais cyrff addysgol | Adran 23(4)(b) o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013 |

Atodiad 3 – Graddfeydd ffioedd o Ebrill 2021

Graddfeydd ffioedd ar gyfer gwaith a wnaed o dan y Fenter Twyll Genedlaethol

Mae'n ofynnol i ni ymgynghori ar raddfeydd ffioedd ar gyfer paru data am gyfranogwyr gorfodol yn y Fenter Twyll Genedlaethol, a rhagnodi'r graddfeydd hynny. Mae'r Archwilydd Cyffredinol yn cynnal y Fenter Twyll Genedlaethol gan ddefnyddio ei bwerau paru data statudol o dan Ran 3A o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004.

Mae'r Fenter Twyll Genedlaethol yn paru data ar draws sefydliadau a systemau er mwyn helpu cyrff cyhoeddus i ganfod hawliadau a thrafodiadau a allai fod yn dwyllodrus neu'n wallus. Mae'r Fenter Twyll Genedlaethol wedi bod yn offeryn effeithiol iawn wrth ganfod ac atal twyll a gordaliadau. Nododd ein hadroddiad dwyflynyddol diwethaf arbedion a gordaliadau posibl o £8 miliwn ar draws gwasanaethau cyhoeddus Cymru, sy'n cynyddu'r arbedion cronus i £42.9 miliwn ers 1996.

Ers mis Ebrill 2015, mae'r Senedd wedi talu costau rhedeg y Fenter Twyll Genedlaethol trwy daliad o Gronfa Gyfunol Cymru. Bwriad hyn yw annog sefydliadau i gymryd rhan yn wirfoddol a symleiddio'r trefniadau ar gyfer cyfranogwyr gorfodol. Fel sy'n ofynnol gan ddeddfwriaeth, dangosir y ffioedd ar gyfer cyfranogwyr gorfodol yn **Arddangosyn 2**.

Arddangosyn 2: Ffioedd y Fenter Twyll Genedlaethol**Ffi 2021-22**

Awdurdod unedol; comisiynwyr heddlu a throseddu a phrif gwnstabiliaid; awdurdodau tân ac achub; ymddiriedolaethau'r GIG; byrddau iechyd lleol. Nil

Cyfranogwyr gwirfoddol Nil

Hefyd, gellir rhoi mynediad i'r holl gyfranogwyr at wiriwr ceisiadau'r Fenter Twyll Cenedlaethol (App Check). Nil

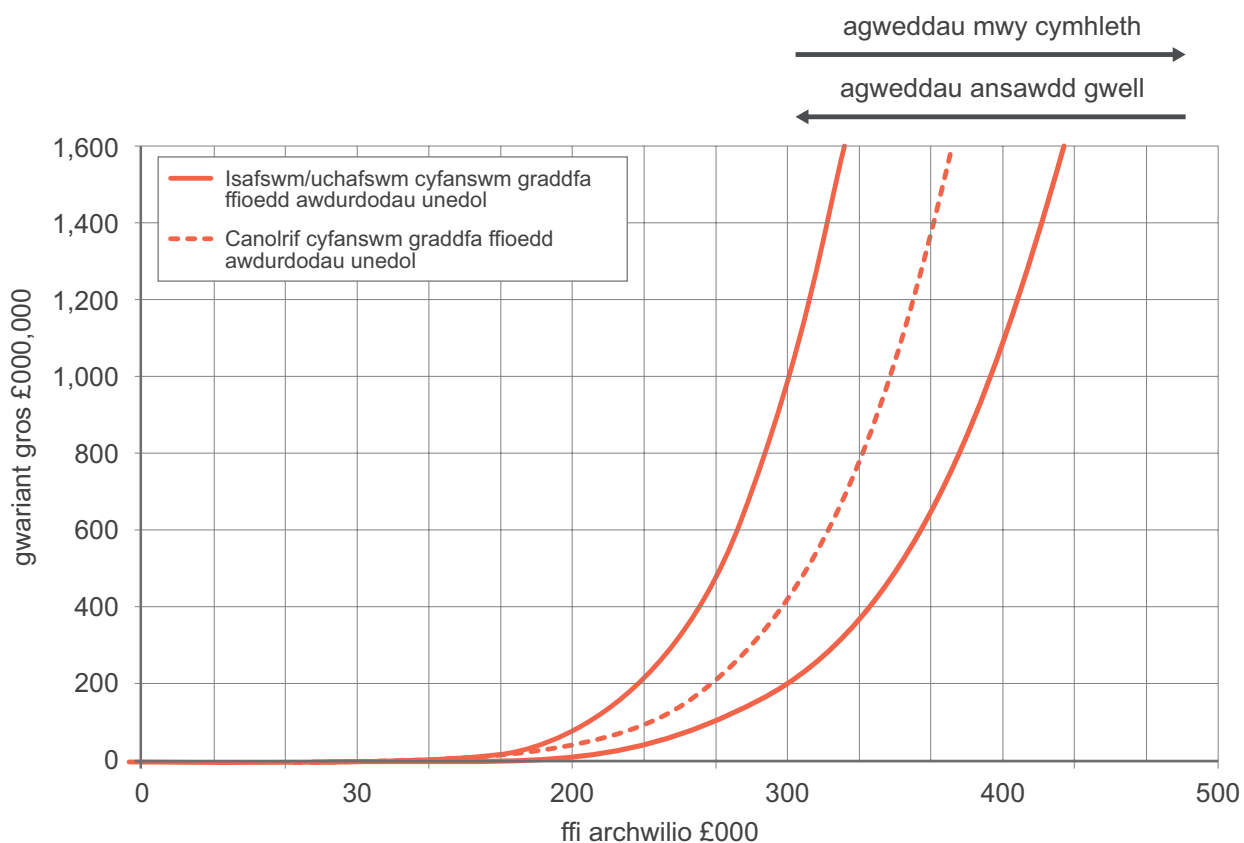
Graddfeydd ffioedd ar gyfer awdurdodau unedol**Arddangosyn 3: graddfa ffioedd ar gyfer archwilio cyfrifon 2020-21**

| Gwariant Gros | Amrediad ffioedd | | | Y Flwyddyn Flaenorol |
|------------------|------------------|-----------------|------------------|----------------------|
| | Minimum £'000 | Median £'000 | Maximum £'000 | Median £'000 |
| £ miliwn | Isafswm | 133 | 153 | 133 |
| £ '000 | Canolrif | 161 | 185 | 161 |
| £ '000 | Uchafswm | 179 | 206 | 179 |
| £ '000 | Canolrif | 193 | 222 | 193 |
| £ '000 | 174 | 205 | 236 | 205 |
| 600 | 183 | 215 | 247 | 215 |
| 700 | 190 | 224 | 258 | 224 |
| 800 | 197 | 232 | 267 | 232 |
| 900 | 204 | 240 | 276 | 240 |
| 1,000 | 209 | 246 | 283 | 246 |
| 1,100 | 215 | 253 | 291 | 253 |
| 1,200 | 220 | 259 | 297 | 259 |

Arddangosyn 4: graddfa ffioedd ar gyfer gwaith archwilio perfformiad 2021-22

| Pob awdurdod unedol | Amrediad ffioedd | | | Y Flwyddyn Flaenorol |
|---------------------|------------------|----------------|----------------|----------------------|
| | Isafswm £'000 | Canolrif £'000 | Uchafswm £'000 | Canolrif £'000 |
| | 93 | 101 | 112 | 101 |

Arddangosyn 5: graff o gyfanswm graddfa ffioedd ar gyfer awdurdodau unedol



Graddfeydd ffioedd ar gyfer cronfeydd pensiwn llywodraeth leol

Arddangosyn 6: graddfa ffioedd ar gyfer archwilio cyfrifon 2020-21

| Pob cronfa pensiwn | Amrediad ffioedd | | | Y Flwyddyn Flaenorol |
|-----------------------|------------------|-------------------|-------------------|-------------------------|
| | Isafswm £'000 | Canolrif £'000 | Uchafswm £'000 | Canolrif £'000 |
| | 30 | 41 | 48 | 41 |

Graddfeydd ffioedd ar gyfer awdurdodau tân ac achub

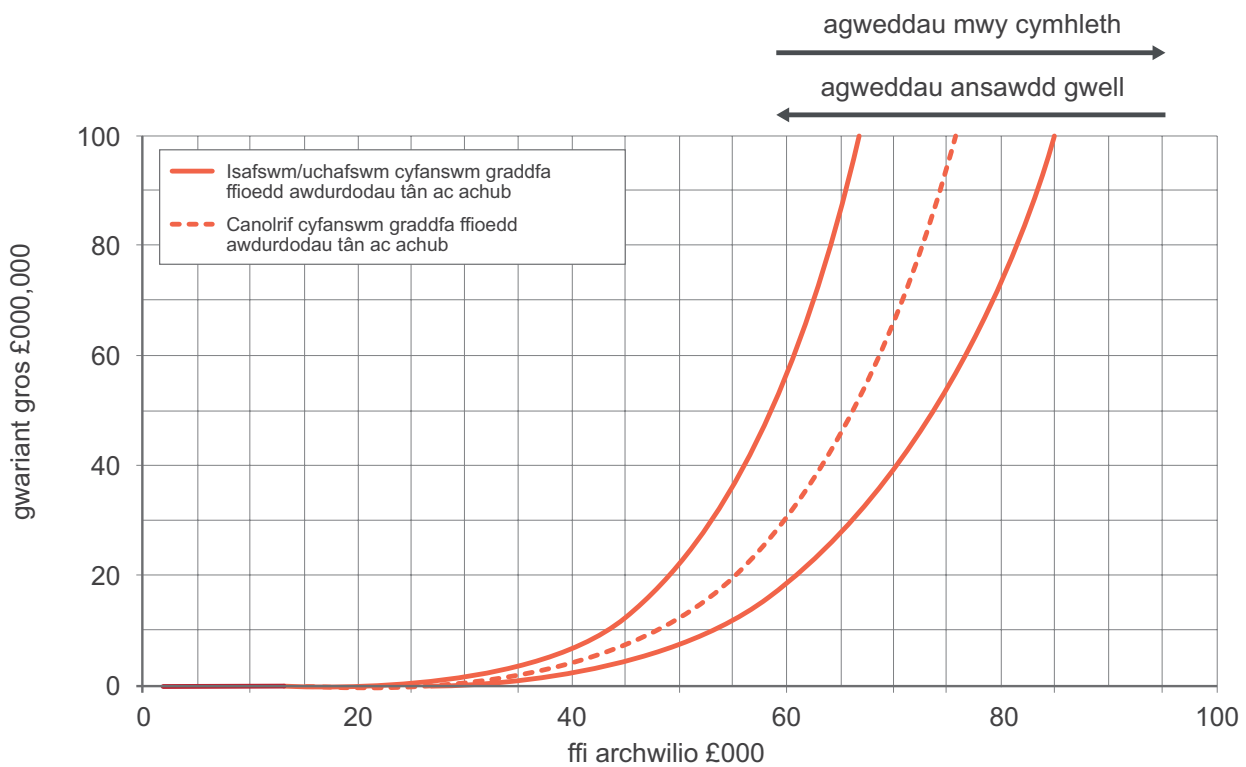
Arddangosyn 7: graddfa ffioedd ar gyfer archwilio cyfrifon 2020-21

| Gwariant Gros £ miliwn | Amrediad ffioedd | | | Y Flwyddyn Flaenorol |
|------------------------------|------------------|-------------------|-------------------|-------------------------|
| | Isafswm £'000 | Canolrif £'000 | Uchafswm £'000 | Canolrif £'000 |
| 20 | 33 | 39 | 45 | 39 |
| 40 | 40 | 47 | 54 | 47 |
| 60 | 45 | 52 | 60 | 52 |
| 80 | 48 | 57 | 65 | 57 |
| 100 | 51 | 60 | 69 | 60 |

Arddangosyn 8: graddfa ffioedd ar gyfer gwaith archwilio perfformiad 2021-22

| Pob awdurdod tân ac achub | Amrediad ffioedd | | | Y Flwyddyn Flaenorol |
|---------------------------|------------------|----------------|----------------|----------------------|
| | Isafswm £'000 | Canolrif £'000 | Uchafswm £'000 | Canolrif £'000 |
| | 16 | 16 | 16 | 16 |

Arddangosyn 9: graff o gyfanswm graddfa'r ffioedd ar gyfer awdurdodau tân ac achub



Graddfeydd ffioedd ar gyfer awdurdodau parciau cenedlaethol

Arddangosyn 10: graddfa ffioedd ar gyfer archwilio cyfrifon 2020-21

| Gwariant Gros £ miliwn | Amrediad ffioedd | | | Y Flwyddyn Flaenorol | |
|------------------------------|------------------|-------------------|-------------------|----------------------|--|
| | Isafswm £'000 | Canolrif £'000 | Uchafswm £'000 | Canolrif £'000 | |
| 2 | 21 | 24 | 28 | 24 | |
| 4 | 25 | 29 | 34 | 29 | |
| 6 | 28 | 32 | 37 | 32 | |
| 8 | 30 | 35 | 40 | 35 | |
| 10 | 32 | 37 | 43 | 37 | |

Arddangosyn 11: graddfa ffioedd ar gyfer gwaith archwilio perfformiad 2021-22

| Pob awdurdod parc cenedlaethol | Amrediad ffioedd | | | Y Flwyddyn Flaenorol | |
|---|------------------|-------------------|-------------------|----------------------|--|
| | Isafswm £'000 | Canolrif £'000 | Uchafswm £'000 | Canolrif £'000 | |
| | 14 | 17 | 19 | 17 | |

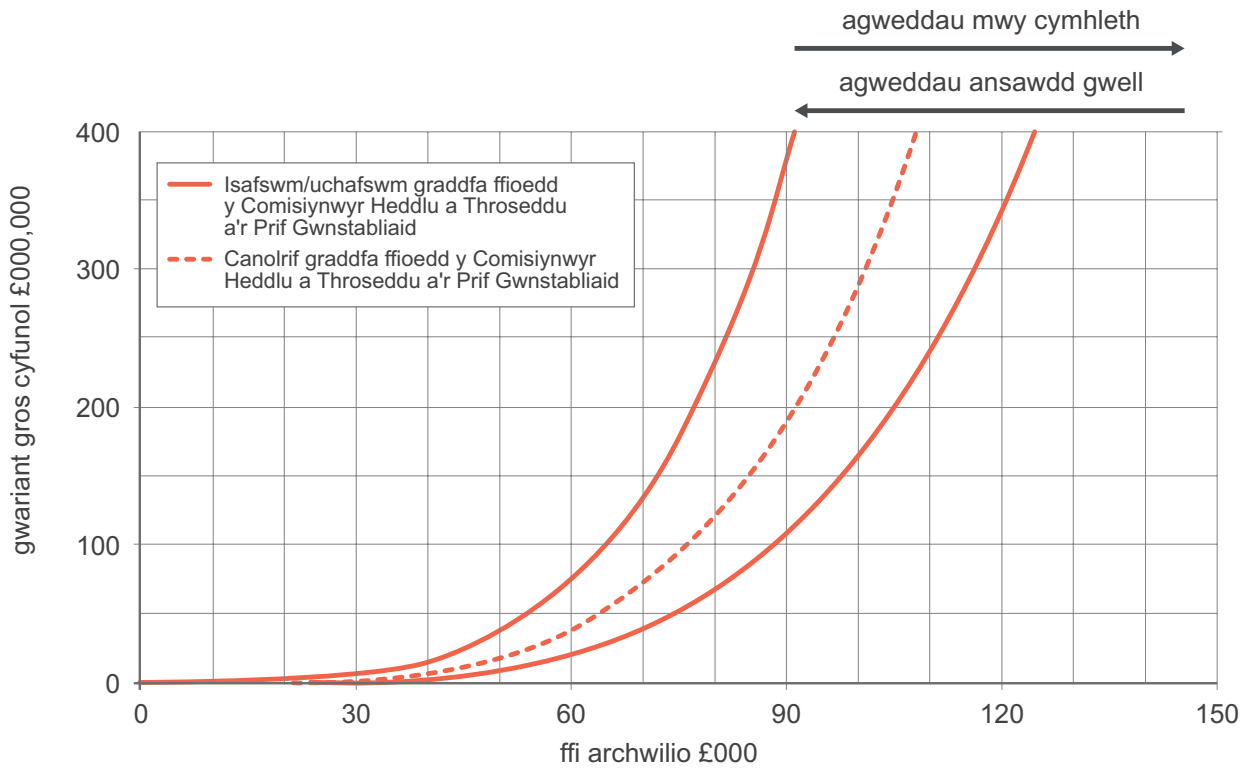
Graddfeydd ffioedd ar gyfer comisiynwyr heddlu a throseddu

Mae archwilwyr yn cynnal archwiliadau o ddau gorff statudol mewn ardal heddlu – y Comisiynwyr Heddlu a Throseddu a'r Prif Gwnstablaid. Mater i archwilwyr benderfynu arno fydd rhannu cyfanswm y ffi rhwng y ddau gorff mewn ardal heddlu benodol, ar sail gofynion cyfrifyddu a'r trefniadau gweithredu a roddwyd ar waith gan y cyrff.

Arddangosyn 12: graddfa ffioedd ar gyfer archwilio cyfrifon 2020-21

| Gwariant Gros Cyfunol Comisiynwyr Heddlu a Throseddu a Phrif Gwnstablaid £ miliwn | Amrediad ffioedd cyfunol ar gyfer Comisiynwyr Heddlu a Throseddu a Phrif Gwnstablaid | | | Y Flwyddyn Flaenorol |
|---|---|-------------------|-------------------|-------------------------|
| | Isafswm £'000 | Canolrif £'000 | Uchafswm £'000 | Canolrif £'000 |
| 50 | 54 | 64 | 74 | 64 |
| 100 | 65 | 76 | 88 | 76 |
| 150 | 72 | 85 | 97 | 85 |
| 200 | 77 | 91 | 105 | 91 |
| 250 | 81 | 96 | 111 | 96 |
| 300 | 85 | 101 | 116 | 101 |
| 350 | 89 | 105 | 121 | 105 |

Arddangosyn 13: graff o gyfanswm graddfa ffioedd comisiynwyr heddlu a throseddu a phrif gwnstabiaid



Graddfeydd ffioedd ar gyfer cyngorau tref a chymuned sydd ag incwm neu wariant blynyddol o dan £2.5 miliwn

Mae cyngorau tref a chymuned yng Nghymru yn ddarostyngedig i drefn archwilio sicrwydd cyfyngedig.

Ym mis Ionawr 2020, ymgyngorodd yr Archwilydd Cyffredinol ar drefniadau archwilio newydd i'w cymhwyso i archwiliadau 2020-21. Ym mis Hydref 2020, cyhoeddodd yr Archwilydd Cyffredinol bapur yn nodi'r newidiadau a wneir i'r trefniadau archwilio o 2020-21 ymlaen, pan fydd archwiliadau'n cael eu cynnal ar gylch tair blynedd fel y nodir yn **Arddangosyn 13**.

Arddangosyn 13 – Cylch archwilio tair blynedd ar gyfer cyngorau tref a chymuned

| | Grŵp A | Grŵp B | Grŵp C |
|------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Blwyddyn 1 | Profi trafodiadau | Gweithdrefnau cyfyngedig | Gweithdrefnau cyfyngedig |
| Blwyddyn 2 | Gweithdrefnau cyfyngedig | Profi trafodiadau | Gweithdrefnau cyfyngedig |
| Blwyddyn 3 | Gweithdrefnau cyfyngedig | Gweithdrefnau cyfyngedig | Profi trafodiadau |

Geilir y costau am y gwaith hwn ar yr amser a gymerir i gwblhau'r archwiliad ar gostau cyfradd ffioedd fel y nodir yn **Arddangosyn 1** ar dudalen 4.

O dan amgylchiadau pan fo angen rhagor o dystiolaeth ar yr archwilydd i gyflawni ei gyfrifoldebau'n briodol, gan gynnwys ar ôl cyhoeddi adroddiad cysylltiedig er budd cyhoeddus, cynhelir profion ychwanegol i fynd i'r afael â phryderon yr archwilydd.

Pwysleisir y bydd y gost wirioneddol a godir ar unrhyw gorff penodol yn dibynnu ar yr amser gwirioneddol a weithiwyd ar yr archwiliad penodol hwnnw. At ddibenion dangosol yn unig y mae'r amrediad ffioedd a ddarperir yn **Arddangosyn 14**.

Arddangosyn 14: amcangyfrif o'r costau amser ar gyfer archwilio cyfrifon cynghorau tref a chymuned 2020-21

| | Band 1 (<£10k) | Band 2 (<£25k) | Band 3 (<£50k) | Band 4 (<£100k) | Band 5 (<£500k) | Band 6 (>£500k) |
|--------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Archwilio trafodiadau | £140 - £170 | £150 - £185 | £215 - £260 | £330 - £400 | £585 - £700 | £775 - £1,000 |
| Gweithdrefnau cyfyngedig | £100 - £120 | £125 - 150 | £125 - £150 | £190 - £230 | £190 - £230 | £190 - £230 |

Cyfraddau ffioedd ar gyfer gwaith arall mewn llywodraeth leol

Heblaw am y mathau hynny o gyrff y mae graddfeydd ffioedd wedi eu rhagnodi ar eu cyfer fel y dangosir uchod, ceir rhai mathau eraill o gyrff llywodraeth leol y mae'r broses o ragnodi graddfa ffioedd yn fater o drosi'r gofynion adnoddau yn ffioedd yn seiliedig yn uniongyrchol ar gostau cyflawni'r gwaith neu drwy gymhwyso'r cyfraddau ffioedd fel y nodir yn **Arddangosyn 1**. Mae'n dal yn wir, ar gyfer archwilio'r gyrff hyn, ein bod yn defnyddio dull cwbl gynhwysfawr o gynllunio'r archwiliadau.

Er mwyn i gyrff llywodraeth leol o bob math gyflawni eu cyfrifoldebau statudol, mae angen i'r Archwilydd Cyffredinol wneud gwaith sy'n mynd y tu hwnt i ddyletswyddau cyffredinol weithiau (y rhai a nodir yn adran 17 o Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004 ac yn adran 15 o Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015). Gall gwaith ychwanegol gynnwys adroddiadau er budd y cyhoedd, archwiliad eithriadol, arolygiadau arbennig a gwaith ychwanegol mewn cysylltiad â heriau gan etholwyr, ac atal gwariant anghyfreithlon. Bydd costau y math hwn o waith yn adlewyrchu natur y gwaith sydd ei angen.

Mae'n bosibl hefyd y bydd archwilwyr yn ymgymryd â gwaith ardystio grantiau mewn gyrff llywodraeth leol ar ran yr Archwilydd Cyffredinol. Mae faint o waith ardystio grantiau a wneir mewn unrhyw flwyddyn yn dibynnu ar nifer y cynlluniau sy'n destun archwiliad a nifer y gyrff archwiliedig sy'n cymryd rhan yn y cynlluniau hynny. Codir tâl am y gwaith hwn fesul awr ac mae'n adlewyrchu maint, cymhlethdod neu unrhyw faterion sy'n ymwneud â'r grant dan sylw fel y nodir yn **Arddangosyn 15**.

Arddangosyn 15: amcangyfrifon o gyfrannau cymharol graddau staff archwilio sydd i'w defnyddio ar gyfer gwahanol fathau o waith grantiau.

| Gradd y staff | Cymysgedd staff grantiau cymhleth % | Cymysgedd staff pob math arall o grantiau % |
|---|--|--|
| Cyfarwyddwr ymgysylltu | 1 i 2 | 0 i 1 |
| Rheolwr Archwilio | 4 i 6 | 1 i 2 |
| Arweinydd Archwilio | 18 i 21 | 12 i 16 |
| Archwilydd/hyfforddai graddedig/prentis | 71 i 77 | 81 i 87 |

Mae grantiau cymhleth yn cynnwys:

- BEN01 Cynllun budd-daliadau tai a'r dreth gyngor
- LA01 Ffurflen ardrethi annomestig cenedlaethol
- PEN05 Ffurflen pensiynau athrawon



Archwilio Cymru
24 Heol y Gadeirlan
Caerdydd
CF11 9LJ

Ffôn: 029 2032 0500

Facs: 029 2032 0600

Ffôn testun: 029 2032 0660

Rydym yn croesawu gohebiaeth a
galwadau ffôn yn Gymraeg a Saesneg.

E-bost: post@archwilio.wales

Gwefan: www.archwilio.cymru